



澳門特別行政區政府  
Governo da Região Administrativa Especial de Macau  
警察總局  
Serviços de Polícia Unitários

**統一管理制度—專業或職務能力評估對外開考**

**警察總局第一職階二等高級技術員（電子及通訊範疇）**

**Regime de gestão uniformizada—concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, externo, nos Serviços de Polícia Unitários, para técnico superior de 2.<sup>a</sup> classe, 1.º escalão, área de electrónica e de comunicação**

**知識考試（筆試）— 各准考人的考試地點及《准考人應考須知》**

**Prova de conhecimentos (prova escrita) – Local de realização da prova e as 《Instruções sobre a prova escrita para os candidatos admitidos》**

警察總局為填補編制內高級技術員職程第一職階二等高級技術員（電子及通訊範疇）一個職缺，以及填補開考有效期屆滿前出現的職缺。經二零二零年四月二十二日第十七期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以對外開考進行統一管理制度的專業或職務能力評估開考通告，茲公佈專業或職務能力評估開考知識考試（筆試）的准考人考試地點以及《准考人應考須知》如下：

Tornam-se públicos o local de realização da prova de conhecimentos (prova escrita) dos candidatos e as «Instruções sobre a prova escrita para os candidatos admitidos» ao concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, externo, do regime de gestão uniformizada, para o preenchimento de um lugar vago de técnico superior de 2.<sup>a</sup> classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior, área de electrónica e de comunicação, do quadro dos Serviços de Polícia Unitários, e dos que vierem a verificar-se nestes serviços até ao termo da validade do concurso, aberto por aviso publicado no Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau n.º 17, II Série, de 22 de Abril de 2020:



澳門特別行政區政府  
Governo da Região Administrativa Especial de Macau  
警察總局  
Serviços de Polícia Unitários

日期：2020年9月12日（星期六）

Data: 12 de Setembro de 2020

時間：下午二時三十分至五時三十分

Horas: 14:30 – 17:30

地點：澳門新口岸友誼巷，警察學校（即舊八佰伴旁）

Local: Escola de Polícia, sita nos Aterros do Porto Exterior, Travessa da Amizade, Macau (ao lado do ex-Centro Comercial “New Yaohan”).

| 序號<br>N.º | 姓名<br>Nome                        | 考試使用語言<br>Língua a utilizar<br>nas provas |
|-----------|-----------------------------------|-------------------------------------------|
| 1         | 歐陽冠強 AO IEONG, KUN KEONG 5178XXXX | 中文<br>Chinês                              |
| 2         | 陳政建 CHAN, CHENG KIN 5127XXXX      |                                           |
| 3         | 陳鏗 CHAN, HANG 1229XXXX            |                                           |
| 4         | 陳昊彥 CHAN, HOU IN 1244XXXX         |                                           |
| 5         | 陳嘉輝 CHAN, KA FAI 1236XXXX         |                                           |
| 6         | 陳劍南 CHAN, KIM NAM 7437XXXX        |                                           |
| 7         | 陳森藝 CHAN, SAM NGAI 5134XXXX       |                                           |
| 8         | 陳偉豪 CHAN, WAI HOU 5163XXXX        |                                           |
| 9         | 曾永康 CHANG, WENG HONG 5137XXXX     |                                           |
| 10        | 周俊豪 CHAO, CHON HOU 5212XXXX       |                                           |
| 11        | 周偉業 CHAO, WAI IP 1353XXXX         |                                           |
| 12        | 鄭潤財 CHEANG, ION CHOI 5146XXXX     |                                           |
| 13        | 鄭杰暉 CHEANG, KIT FAI 1229XXXX      |                                           |
| 14        | 張學寶 CHEONG, HOK POU 7431XXXX      |                                           |
| 15        | 張錦平 CHEONG, KAM PENG 7439XXXX     |                                           |
| 16        | 張敬良 CHEONG, KENG LEONG 5193XXXX   |                                           |
| 17        | 張穎充 CHEONG, WAN CHONG 7359XXXX    |                                           |
| 18        | 徐嘉俊 CHOI, KA CHON 5107XXXX        |                                           |
| 19        | 蔡柏倫 CHOI, PAK LON 1240XXXX        |                                           |
| 20        | 蔡天錫 CHOI, TIN SEK 1348XXXX        |                                           |



澳門特別行政區政府  
Governo da Região Administrativa Especial de Macau  
警察總局  
Serviços de Polícia Unitários

| 序號<br>N.º | 姓名<br>Nome                    | 考試使用語言<br>Língua a utilizar<br>nas provas |
|-----------|-------------------------------|-------------------------------------------|
| 21        | 鍾榮華 CHONG, WENG WA 5123XXXX   | 中文<br>Chinês                              |
| 22        | 朱耀文 CHU, IO MAN 5109XXXX      |                                           |
| 23        | 何智聰 HO, CHI CHONG 5101XXXX    |                                           |
| 24        | 何泉啓 HO, CHUN KAI 5158XXXX     |                                           |
| 25        | 何家豪 HO, KA HOU 1227XXXX       |                                           |
| 26        | 何東 HO, TONG 5183XXXX          |                                           |
| 27        | 何雲龍 HO, WAN LONG 1269XXXX     |                                           |
| 28        | 洪嘉玄 HONG, KA UN 1235XXXX      |                                           |
| 29        | 楊嘉棟 IEONG, KA TONG 5174XXXX   |                                           |
| 30        | 甘仲昇 KAM, CHONG SENG 1247XXXX  |                                           |
| 31        | 鄺耀華 KUONG, IO WA 7433XXXX     |                                           |
| 32        | 黎嘉豪 LAI, KA HOU 5186XXXX      |                                           |
| 33        | 林振培 LAM, CHAN PUI 1231XXXX    |                                           |
| 34        | 林孝龍 LAM, HAO LONG 5170XXXX    |                                           |
| 35        | 林海濱 LAM, HOI PAN 1267XXXX     |                                           |
| 36        | 林啓源 LAM, KAI UN 5199XXXX      |                                           |
| 37        | 林岸 LAM, NGON 7441XXXX         |                                           |
| 38        | 林澤南 LAM, CHACK NAM 5191XXXX   |                                           |
| 39        | 劉廣鑄 LAO, KUONG CHU 5165XXXX   |                                           |
| 40        | 李嘉進 LEI, KA CHON 5208XXXX     |                                           |
| 41        | 李嘉傑 LEI, KA KIT 1288XXXX      |                                           |
| 42        | 梁赴輝 LEONG, FU FAI 7390XXXX    |                                           |
| 43        | 梁興進 LEONG, HENG CHON 1287XXXX |                                           |
| 44        | 梁兆鑫 LEUNG, SIO KAM 5209XXXX   |                                           |
| 45        | 羅立然 LO, LAP IN 5215XXXX       |                                           |



澳門特別行政區政府  
Governo da Região Administrativa Especial de Macau  
警察總局  
Serviços de Polícia Unitários

| 序號<br>N.º | 姓名<br>Nome                     | 考試使用語言<br>Língua a utilizar<br>nas provas |
|-----------|--------------------------------|-------------------------------------------|
| 46        | 勞展恩 LOU, CHIN IAN 5152XXXX     | 中文<br>Chinês                              |
| 47        | 馬國生 MA, KUOK SANG 7396XXXX     |                                           |
| 48        | 麥錦卓 MAK, KAM CHEOK 5106XXXX    |                                           |
| 49        | 吳子軒 NG, CHI HIN 5196XXXX       |                                           |
| 50        | 彭健文 PANG, KIN MAN 5151XXXX     |                                           |
| 51        | 蘇奕欽 SOU, IEK IAM 1330XXXX      |                                           |
| 52        | 蘇嘉雄 SOU, KA HONG 5194XXXX      |                                           |
| 53        | 戴偉豪 TAI, WAI HOU 5200XXXX      |                                           |
| 54        | 談健奇 TAM, KIN KEI 5187XXXX      |                                           |
| 55        | 譚廉款 TAM, LIM FUN 1242XXXX      |                                           |
| 56        | 譚光瑩 TAN, KUANG YING 1432XXXX   |                                           |
| 57        | 鄧展鴻 TANG, CHIN HONG 1253XXXX   |                                           |
| 58        | 鄧棟仰 TANG, TONG IEONG 1281XXXX  |                                           |
| 59        | 鄧榮昌 TANG, VENG CHEONG 5105XXXX |                                           |
| 60        | 鄧華鋒 TANG, WA FONG 7434XXXX     |                                           |
| 61        | 黃斯暘 VONG, SI IEONG 1220XXXX    |                                           |
| 62        | 王祝金 WANG, ZHUJIN 1507XXXX      |                                           |
| 63        | 黃俊華 WONG, CHON WA 5109XXXX     |                                           |
| 64        | 黃漢銘 WONG, HON MENG 5183XXXX    |                                           |
| 65        | 黃健明 WONG, KIN MENG 5150XXXX    |                                           |
| 66        | 黃杰文 WONG, KIT MAN 7395XXXX     |                                           |
| 67        | 黃門旺 WONG, MUN WONG 5155XXXX    |                                           |
| 68        | 黃德潮 WONG, TAK CHIO 5160XXXX    |                                           |
| 69        | 王華炳 WONG, WA PENG 5059XXXX     |                                           |



澳門特別行政區政府  
Governo da Região Administrativa Especial de Macau  
警察總局  
Serviços de Polícia Unitários

《准考人應考須知》  
《Instruções sobre a prova escrita para os candidatos admitidos》

1. 一般須知

Observações gerais

- 1.1 知識考試（筆試）於2020年9月12日下午2時30分舉行，作答時間為3小時，考試地點為澳門新口岸友誼巷，警察學校（即舊八佰伴旁）；

A prova de conhecimentos (prova escrita) terá lugar no dia 12 de Setembro de 2020, pelas 14:30 horas, com a duração de 3 horas, sendo o local da prova: Escola de Polícia, sita nos Aterros do Porto Exterior, Travessa da Amizade, Macau (ao lado do ex-Centro Comercial “New Yaohan”);

- 1.2 考試地點大門於考試開始前45分鐘開放，並於下午2時30分關閉，准考人逾時不得進入，考試將於下午2時30分開始，准考人逾時不得進入並自動被除名；

Os portões dos locais de realização da prova serão abertos 45 minutos antes da hora indicada para a realização da prova, e serão fechados pelas 14:30 horas. Não é permitida a entrada de candidatos depois dessa hora, sendo os mesmos excluídos automaticamente;

- 1.3 准考人必須攜帶以下物品前往考試地點：

Os candidatos devem trazer para os locais de realização da prova:

- 澳門特別行政區永久性居民身份證或澳門特區護照正本（未能出示上述證件者即被除名）；

Original do Bilhete de Identidade de Residente Permanente da RAEM ou do Passaporte da RAEM (Se o candidato não apresentar o documento de identificação acima mencionado será excluído);

- 配帶口罩；

Máscara;

- 健康聲明：出示當日的“澳門健康碼”憑證或提交“投考人健康申報表”；



澳門特別行政區政府  
Governo da Região Administrativa Especial de Macau  
警察總局  
Serviços de Polícia Unitários

Declaração de saúde: Exibir o “Código de Saúde de Macau” válido no dia de prova ou entregar o “Formulário de Declaração de Saúde do Candidato”;

- 文具：藍色或黑色原子筆、不允許使用可擦的原子筆、鉛筆、塗改液及塗改帶，現場不會供應文具。

Material de escritório: esferográficas azuis ou pretas. No local onde se realizará a prova não serão fornecidos esses materiais. É proibido utilizar esferográficas com tinta apagável, lápis, tinta branca e fita correctora.

- 1.4 不接受任何更改考試地點及/或時間之申請，准考人無論因任何理由缺席考試，均不得補考；

Não se aceitam pedidos de mudança do local da prova e/ou da hora. Não haverá segunda chamada, seja qual for o motivo alegado para justificar a falta;

- 1.5 倘若出現未能預見的情況而導致考試安排有所改動，將於本局網頁（<http://www.spu.gov.mo/>）內公佈；否則，考試將如期準時舉行；

Se situações imprevisíveis resultarem em mudanças no arranjo da prova, as alterações serão publicadas na página electrónica dos SPU (<http://www.spu.gov.mo/>); caso não se verifiquem alterações, a prova terá lugar na data e na hora inicialmente previstas;

- 1.6 因應新型冠狀病毒肺炎的疫情及配合特區政府防控工作，准考人必須留意並配合各項防疫措施。倘若因任何防疫措施而導致無法出席考試、不獲准進入考場或被送離考場者，均視為缺席並被除名。敬請密切留意由衛生局抗疫專頁內提供的防疫指引（<https://www.ssm.gov.mo/apps1/PreventCOVID-19/ch.aspx#clg17668>）；

Face à epidemia da pneumonia do novo tipo de coronavírus e em articulação com os trabalhos de prevenção epidémica do Governo da RAEM, os candidatos devem prestar atenção e colaboração na implementação de medidas de prevenção. Se, por imposição de medidas de prevenção epidémica, os candidatos não conseguirem comparecer à prova, não serem permitidos de entrar ou serem retirados do local da prova, serão considerados como falta à prova e excluídos. Para mais detalhes, por favor consulte as orientações de prevenção epidémica na página electrónica



澳門特別行政區政府  
Governo da Região Administrativa Especial de Macau  
警察總局  
Serviços de Polícia Unitários

especial contra epidemias dos Serviços de Saúde  
(<https://www.ssm.gov.mo/apps1/PreventCOVID-19/ch.aspx#clg17668>);

- 1.7 准考人如需“出席證明”，可在考試前向監考人員提出要求，並於交卷後向監考人員索取。

Caso o candidato necessite da “Declaração de Presença”, pode solicitá-la ao vigilante antes do início da prova e obtê-la depois de entregar a prova.

## 2. 紀律

### Disciplina

- 2.1 准考人不可在考室內進食（包括咀嚼香口膠）；經准許後，則可以喝水；

Não é permitido comer nas salas onde se realiza a prova (incluindo mascar pastilhas); mas é permitido beber água, com autorização;

- 2.2 考室內嚴禁談話，打手勢或干擾他人，否則監考人員會記錄相關資料，並交典試委員會其後作議決；如屬作弊情況會被除名；

É proibido conversar, gesticular ou perturbar os outros candidatos na sala, sob pena de o vigilante registar o facto para posterior decisão do júri, se for cometida qualquer outra fraude serão excluídos;

- 2.3 准考人於知識考試（筆試）期間僅可參閱開考通告的考試範圍內所指之法律法規（除原文外，不得另有其他文字標註或不得附有任何註釋的相關法例文本）。不得使用任何其他資料、文件、書本、又或法例彙編等其中包含非考試範圍內所指的法律法規文本；此外，亦不得使用任何電子設備，包括計算機、具文字處理、運算或通訊功能的電子錶或儀器等；

Durante a prova de conhecimentos (prova escrita), os candidatos só podem consultar a legislação referida no programa do aviso (na sua versão original, sem anotações do editor e sem qualquer nota ou registo pessoal). Não podem consultar outras publicações, documentos, livros ou compilações de legislação que contenham legislação que não esteja incluída no programa, sendo também proibido o uso de qualquer equipamento electrónico, incluindo calculadora, relógio





澳門特別行政區政府  
Governo da Região Administrativa Especial de Macau  
警察總局  
Serviços de Polícia Unitários

electrónico ou equipamento com funções de processamento de texto, cálculo ou comunicação;

- 2.4 如抄襲或企圖抄襲他人答案，又或協助其他准考人抄襲答案等任何作弊事實明確者，會被除名；

Os candidatos que copiarem ou tentarem copiar as respostas dos outros candidatos ou que facilitarem a outros candidatos a cópia das suas respostas ou que cometerem expressamente qualquer outra fraude serão excluídos;

- 2.5 准考人如行為不檢，或肆意破壞考試秩序，會被除名。

Se os candidatos não se comportarem de forma correcta ou intencionalmente violarem as regras durante a prova serão excluídos.

### 3. 開始考試前

#### Antes do início da realização da prova

- 3.1 建議准考人提早到達指定考試地點，以便本局安排座位以及配合完成第7點的防疫措施安排；

Sugere-se aos candidatos que se apresentem no local destinado para a realização da prova antecipadamente para consultarem a localização da sala da prova e o lugar e que cooperem com as medidas de prevenção da epidemia, mencionadas no ponto 7;

- 3.2 准考人可於開考前30分鐘進入考室；

Os candidatos podem entrar na sala da prova 30 minutos antes da hora de início da prova;

- 3.3 准考人必須按照監考人員所安排的座位就座；

Os candidatos devem sentar-se no lugar conforme indicado pelos vigilantes;

- 3.4 准考人桌上只可放置原子筆、身份證明文件及上述2.3項所指的法律法規文件。而身份證明文件應放置於桌上當眼處，以便監考人員核對，未能出示身份證明文件者不得參加考試並被除名；

Os candidatos só podem ter sobre a mesa esferográficas, o documento de identificação e a legislação referida no ponto 2.3. O documento de identificação





澳門特別行政區政府  
Governo da Região Administrativa Especial de Macau  
警察總局  
Serviços de Polícia Unitários

deve ser colocado também na mesa, em local bem visível, para facilitar a verificação pelos vigilantes. Os candidatos que não apresentem o documento de identificação não podem prestar a prova e serão excluídos;

- 3.5 除上述第3.4項所指物品外，其餘個人物品必須放置在座椅下方；

Excepto os objectos indicados no ponto 3.4, os restantes objectos pessoais devem ser colocados debaixo da cadeira;

- 3.6 准考人如攜帶手提電話或其他電子通訊設備進入考室，應把它關掉（包括預設的響鬧功能），又或先把手提電話或電子通訊設備的電池取出，以確保不會發出聲響。

Se os candidatos levarem o telemóvel ou outros equipamentos de comunicação electrónicos para a sala da prova, estes devem manter desligados (incluindo a função de pré-alarme) ou ter a bateria retirada para garantir que não emitam nenhuns sinais sonoros.

#### 4. 派發試卷

##### Distribuição dos enunciados

- 4.1 准考人獲發試卷後，未有指示前不得翻閱試卷；

Depois de serem distribuídos os enunciados, os candidatos não podem abrir ou folhear os enunciados sem ter recebido instruções para o efeito;

- 4.2 准考人獲發試卷後，須核實試卷頁數。如頁數不正確，應立即向監考人員指出；  
Depois de serem distribuídos os enunciados, os candidatos devem verificar se o número de folhas dos enunciados está exacto, caso não esteja, devem informar imediatamente o vigilante;

- 4.3 須注意監考人員宣讀的考試規則或注意事項；

Devem prestar atenção à leitura que o vigilante irá fazer sobre as regras ou observações da prova escrita;

- 4.4 准考人必須使用藍色或黑色原子筆在試卷封面指定位置清晰填寫姓名及身份證編號。



澳門特別行政區政府  
Governo da Região Administrativa Especial de Macau  
警察總局  
Serviços de Polícia Unitários

Os candidatos devem usar esferográficas azuis ou pretas para escreverem o nome e o n.º do BIR no lugar indicado.

## 5. 考試進行中

### Durante a realização da prova

- 5.1 監考人員會將考試確實的開始時間及完結時間寫在白板上或顯示於考室當眼位置，並在考試結束前15分鐘提醒准考人有關的考試剩餘時間；

\*\*\* 注意：考室內未必備有時鐘，准考人應帶備手錶以計算考試時間但亦須特別注意，“智能手錶”屬於上述3.6項所提及之電子通訊設備，必須嚴格遵守該項規定。

A hora exacta de início e termo da realização da prova será indicada num quadro branco ou em local visível. Os candidatos serão avisados quando faltarem 15 minutos para o termo da prova;

— \*\*\*Nota : É provável que não haja relógio na sala da prova, os candidatos devem trazer relógio de pulso para ver as horas e calcular o tempo para a realização da prova. No entanto, deve ser prestado especial atenção em relação ao uso do “relógio inteligente”, sendo que o mesmo é considerado um dos equipamentos de comunicação electrónicos referidos no ponto 3.6, pelo que deve ser cumprida rigorosamente a disposição prevista.

- 5.2 考試進行中，如准考人的手提電話或其他電子通訊設備發出聲響，會被要求出示該設備，監考人員會記錄相關資料，並交典試委員會其後作議決。如屬作弊情況會被除名；

Na realização da prova, será solicitado ao candidato que mostre o seu telemóvel ou aparelhos de comunicação electrónicos, caso estes emitam sinais sonoros e o vigilante irá registar o facto para posterior decisão do júri. Se for cometida qualquer outra fraude serão excluídos;

- 5.3 如准考人需領取額外的答題紙，須舉手通知監考人員；

— Caso o candidato necessite de mais folhas de resposta, deve levantar a mão e manifestar a sua pretensão ao vigilante;



澳門特別行政區政府  
Governo da Região Administrativa Especial de Macau  
警察總局  
Serviços de Polícia Unitários

- 5.4 如准考人在考試中途需前往洗手間，須舉手通知監考人員，並按情況在監考人員的安排下，由相關人員陪同前往，且不可攜帶手提電話、電子設備或任何紙張，拒絕者可被視作違規，監考人員會記錄相關資料，並交典試委員會其後作議決；

Caso o candidato necessite de ir à casa de banho durante a prova, deve levantar a mão e manifestar a sua pretensão ao vigilante e será acompanhado pelo respectivo trabalhador para o efeito, depois de o vigilante ter procedido à devida organização consoante a situação. Não é permitido os candidatos levarem telemóvel, equipamentos electrónicos ou qualquer papel para a casa de banho, a sua recusa poderá ser considerada violação da disciplina, e o vigilante irá registar o facto para posterior decisão do júri;

- 5.5 如准考人提前完成考試，僅可於指定時間內（即開考15分鐘後至考試完結前15分鐘）舉手示意，並須經監考人員收回試卷、答題紙及補充答題紙後方可離開考室；

O candidato que tenha concluído a sua prova antes do tempo previsto, só pode levantar a mão e manifestar a pretensão de deixar a sala da prova no tempo indicado (isto é, no período compreendido entre 15 minutos depois do início da prova e 15 minutos antes do termo da prova), e só pode sair da sala da prova após a recolha do seu enunciado, folhas de resposta e folhas de resposta adicionais pelo vigilante;

- 5.6 准考人除於試卷封面指定的位置填寫個人資料外，不得於試卷其他位置記錄或標示任何能識別准考人身份的資料，如姓名、澳門居民身份證編號、准考人編號、簽名或簡簽等，否則會被除名；

O candidato apenas pode preencher dados de identificação pessoal nas capas dos enunciados, nos espaços a eles destinados, não podendo registar ou assinalar tal como nome, número do BIR, número do candidato, assinatura, rubrica ou outros dados que o identifiquem em nenhum outro espaço dos enunciados, sob pena de o candidato ser excluído;



澳門特別行政區政府  
Governo da Região Administrativa Especial de Macau  
警察總局  
Serviços de Polícia Unitários

- 5.7 考試必須使用藍色或黑色原子筆作答，不允許使用任何塗改工具（如塗改液/塗改帶等），更改答案時，僅可刪劃原本的答案，並重新寫上新答案，不需簡簽；

Para prestar a prova, o candidato deve utilizar esferográficas azuis ou pretas para responder às perguntas, não sendo permitido utilizar qualquer instrumento de correcção (e.g. tinta branca/ fita de correcção), e para corrigir a resposta apenas pode rasurar na resposta original e escrever de novo a resposta, sem necessidade de rubrica;

- 5.8 准考人不得撕去試卷內任何分頁；亦不能使用任何其他紙張作為草稿紙，否則會被除名；

Não é permitido tirar nenhuma página dos enunciados, nem usar qualquer outro papel para rascunho, sob pena de ser excluído;

- 5.9 當考試時間結束，監考人員宣佈“停止作答”時，准考人必須立即停止作答並將筆放在桌上，違反停筆指示者，監考人員會將其改動或新增的答案作記錄，並交典試委員會其後作議決；

O candidato deve parar de responder imediatamente à prova e colocar a esferográfica em cima da mesa no momento em que o vigilante anunciar o fim do tempo da prova e der ordem para parar de responder. Se o candidato não respeitar a referida instrução, o vigilante irá registar as alterações ou respostas assinaladas pelo candidato após a ordem para parar, para posterior decisão do júri;

- 5.10 考試完畢，監考人員收回所有准考人的試卷、答題紙、補充答題紙，有關程序需時，准考人須待監考人員的指示，方可離開考室；

No fim da prova, os vigilantes irão recolher o enunciado, as folhas de resposta e as folhas de resposta adicionais. Como o procedimento requer algum tempo, os candidatos devem aguardar na sala e só podem sair da sala quando os vigilantes derem instruções;

- 5.11 不得將試卷及答題紙帶離考室，違者會被除名。

- Não é permitido levar o enunciado e as folhas de resposta para fora da sala da prova, sob pena de o candidato ser excluído.



澳門特別行政區政府  
Governo da Região Administrativa Especial de Macau  
警察總局  
Serviços de Polícia Unitários

## 6. 特殊情况

### Situações especiais

#### 6.1 考試在惡劣天氣情況下知識考試（筆試）將作以下安排：

Em caso de mau tempo, serão adoptadas as seguintes medidas para a realização da prova de conhecimentos (prova escrita):

- 暴雨或雷暴警告信號：考試如期舉行；

Sinal de chuva intensa ou de trovoadas: a prova decorre na data e à hora previstas;

- 颱風信號：當上午11時後懸掛或仍然懸掛8號或更高之熱帶氣旋警告信號時，取消當日舉行的知識考試；

Sinal de tempestade tropical: Será cancelada a prova de conhecimentos, caso seja hasteado o sinal de tempestade tropical n.º 8 ou de grau superior, depois das 11:00 horas ou se mantiver hasteado pelas 11:00 horas nesse dia;

- 延期安排：如受上述因素影響，有關重新舉行考試具體安排將另行公佈。  
Adiamento da prova: Caso se registem os factores acima mencionados, a nova data de realização da prova será anunciada em tempo oportuno.

#### 6.2 考試亦可能因應當時“新型冠狀病毒肺炎”疫情發展情況下而取消，有關重新舉行考試的具體安排將另行公佈。

Tendo em conta a evolução da “Pneumonia causada pelo novo tipo coronavírus”, a prova poderá ser cancelada e a nova data de realização da prova será anunciada em tempo oportuno.

## 7. 防疫措施安排

### Disposições sobre as medidas de prevenção epidémicas

#### 7.1 考試前 14 天內，准考人應留澳及減少外出，並應留意自身健康狀況。如發現症狀，應盡早就醫，以避免考試當天出現第7.3 項所述的情況；



澳門特別行政區政府  
Governo da Região Administrativa Especial de Macau  
警察總局  
Serviços de Polícia Unitários

Os candidatos devem permanecer em Macau nos 14 dias anteriores à prova escrita, reduzir as saídas de casa e prestar atenção ao seu estado de saúde. No caso de apresentarem sintomas, procurar tratamento médico o mais rápido possível para evitar a situação descrita no ponto 7.3, no dia da prova;

- 7.2 准考人進入考試地點時，必須配戴口罩、接受體溫檢測，並申報健康聲明。如出現發熱，准考人將被安排在指定位置稍作休息，並安排不遲於考試地點大門關閉時間（14時30分）再次測量；如再次測量時仍然出現發熱，准考人需要離場及不得參加考試；

Quando entrar no local da prova, o candidato deve usar uma máscara, efectuar a medição de temperatura e apresentar a declaração de saúde. Se for detectada febre, solicita-se ao candidato que se dirija a um local indicado para um pequeno intervalo e será de novo medida a temperatura antes de ser fechada a porta do local de realização da prova (às 14:30 horas). Se voltar a ser detectada febre, o candidato deve retirar-se do local da prova, não podendo participar na prova;

- 7.3 如准考人處於以下任一情況，將不獲准進入考試地點參加考試：

O candidato não poderá entrar no local da prova para participar na prova caso se encontre em qualquer uma das seguintes situações:

- 7.3.1 出現發熱（額探方式測溫一般大於或等於37.5°C (99.5°F)）；

Manifestar febre (Medição por termómetro de testa em geral igual ou superior a 37,5°C (99.5°F));

- 7.3.2 出現急性咳嗽、咽痛或氣促症狀；

Apresentar sintomas de tosse aguda, dor de garganta ou falta de ar;

- 7.3.3 考試前 14 天內，曾在無防護措施下接觸新型冠狀病毒肺炎確診病人；

Tiver contactado com pacientes diagnosticados com pneumonia causada pelo novo tipo de coronavírus sem precauções nos 14 dias anteriores à prova escrita;

- 7.3.4 考試前 14 天內，曾到過澳門特區政府已公佈入境後須進行14 天醫學觀察的新型冠狀病毒肺炎高發國家或地區；



澳門特別行政區政府  
Governo da Região Administrativa Especial de Macau  
警察總局  
Serviços de Polícia Unitários

Nos 14 dias anteriores à prova tiver estado em países ou regiões que o governo de Macau tenha anunciado nos 14 dias, após ter voltado a Macau, serem países ou regiões com alta incidência da pneumonia causada pelo novo tipo de coronavírus;

7.3.5 無配戴口罩；

Não estar a usar máscara;

7.3.6 無出示當天“澳門健康碼”憑證或提交“投考人健康申報表”；

Não exhibir o “Código de Saúde de Macau” ou entregar o “Formulário de Declaração de Saúde do Candidato”;

7.3.7 出示的“澳門健康碼”為紅碼。

O “Código de Saúde de Macau” exibido ser vermelho.

- 7.4 准考人赴考前應自行測量體溫，以及提早備妥“澳門健康碼”憑證或“投考人健康申報表”，如有發熱、急性咳嗽、咽痛或氣促症狀者，不應赴考，且必須配合防疫措施安排。如有違反、不服從，或提供虛假的資料，准考人可被除名；  
Antes de comparecerem à prova, os candidatos devem medir a sua temperatura corporal e preparar antecipadamente o “Código de Saúde de Macau” ou o “Formulário de Declaração de Saúde do Candidato”. Se tiverem febre, tosse aguda, dor de garganta ou falta de ar, não devem participar na prova e devem cooperar com as medidas de prevenção da epidemia. Em caso de violação, desobediência ou prestação de informações falsas, o candidato pode ser excluído pelo júri do concurso;

- 7.5 准考人須使用衛生局“澳門健康碼”系統（<https://app.ssm.gov.mo/healthPHD/>）申報健康聲明，以手機應用程式填寫並取得憑證，憑證當日有效。考場將提供“投考人健康申報表”紙張聲明，對於不能以“澳門健康碼”作出聲明的准考人，須在現場填妥“投考人健康申報表”並提交；

Os candidatos devem utilizar o sistema de “Código de Saúde de Macau” dos Serviços de Saúde para preenchimento e obter o comprovativo, válido por um dia, através da aplicação móvel（<https://app.ssm.gov.mo/healthPHD/>）. Se não





澳門特別行政區政府  
Governo da Região Administrativa Especial de Macau  
警察總局  
Serviços de Polícia Unitários

conseguirem preencher a declaração com o equipamento electrónico, devem preencher e entregar o “Formulário de Declaração de Saúde do Candidato” em papel, disponibilizado no local da prova;

- 7.6 由於防疫程序進行需時，因此建議准考人提早到達考試地點。如進入考室時考試已開始進行第4點或第5點所指的步驟，考試時間將不獲補時；

Devido ao tempo necessário para os procedimentos relativos às medidas de prevenção de epidemia, é recomendado que os candidatos cheguem cedo ao local da prova. Se a prova já tiver começado quando entrar na sala, não haverá compensação de tempo para os procedimentos indicados nos pontos 4 e 5;

- 7.7 准考人在進入考試地點時及在考試地點範圍內必須全程正確地配戴口罩（口罩須完全覆蓋口、鼻和下巴）；

Os candidatos devem usar máscaras correctamente quando entrarem no local de prova e durante toda a prova (A máscara deve cobrir completamente a boca, o nariz e o queixo);

- 7.8 監考人員核實准考人身份時，可要求准考人暫時除下口罩以確認身份。如准考人拒絕除下口罩供正確確認身份，會被除名；

Para verificar a identidade do candidato, o vigilante pode solicitar que o candidato remova temporariamente a máscara para confirmar a identidade. O candidato que recusar, não permitindo ser identificado correctamente, será excluído;

- 7.9 准考人若持續咳嗽或頻密打噴嚏等，為免影響其他准考人，監考人員可要求該准考人移到指定位置繼續考試。移動位置所佔用的考試時間將不獲補償；

Se o candidato continuar a tossir ou espirrar com frequência, a fim de evitar afectar outros candidatos, o vigilante poderá solicitar que ele se mude para um local indicado, para continuar a prova. Não haverá compensação para o tempo que demorar a mudança de local;

- 7.10 為減低人群聚集，准考人需配合現場指示，使用指定的路線及出入口進出考室。Para reduzir a concentração de pessoas, os candidatos devem seguir as instruções indicadas no local e usar os percursos indicados para entrar e sair da sala da prova.



澳門特別行政區政府  
Governo da Região Administrativa Especial de Macau  
警察總局  
Serviços de Polícia Unitários

二零二零年八月七日於警察總局。

Serviços de Polícia Unitários, aos 7 de Agosto de 2020.

典試委員會：

O Júri:

主席

Presidente

廳長

Chefe de departamneto

陳思敏

Chan Si Man

委員

Vogal

處長

Chefe de divisão

鄭耀漢  
Kuong Io Hon

委員

Vogal

首席顧問高級技術員

Técnico superior assessor principal

黃永祺  
Wong Weng Kei